



Helfen Sie uns, Ihnen zu helfen. Помозите нам да Вам пружимо помоћ

Vorbereitung Припрема



Bringen Sie Ihre e-card mit
.....
Понесите своју е-картицу

Bringen Sie einen
Identitätsnachweis mit
.....
Понесите неку
легитимацију

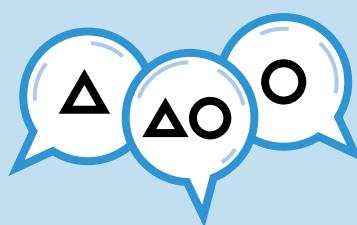
Bringen Sie
ihre Befunde und
Medikamentenliste mit
.....
Донесите налазе и списак
лекова

Halten Sie
Ihre Termine ein
.....
Придржавајте се
заказаних термина

Kommunikation Комуникација

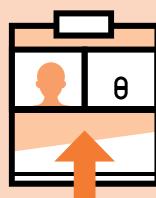


Fragen Sie nach, wenn Sie
etwas nicht verstehen
.....
Питајте, ако нешто не разумете



Sie sprechen kein Deutsch? Dann kommen Sie bitte
mit einer Begleitperson, die übersetzen kann
.....
Не говорите немачки? Онда Вас молимо да дојете са
особом која може да преводи

Reihenfolge Редослед



Melden Sie sich an
.....
Пријавите се



Sagen Sie, was
Ihnen fehlt
.....
Речите нам шта Вам
фали



Wer zuerst Hilfe braucht,
bekommt zuerst Hilfe
.....
Коме је помоћ прво
потребна, први ће добити
помоћ



Helfen Sie uns, Ihnen zu helfen.

Помозите нам да Вам пружимо помоћ

Bedürfnisse Потребе



Haben Sie Geduld,
es gibt Wartezeiten

Будите стрпљиви, чека
се одређено време



Kein Alkohol

Нема алкохола



Keine geruchsintensiven
Speisen mitbringen

Не доносити јела
интензивног мириза



Rauchverbot in
den Ambulanzen

Забрана пушења у
амбулантама

Rücksicht Водите рачуна



Kein Fotografieren

Нема фотографисања



Kein Lärm

Не сме да буде буке



Nur eine Begleitperson
pro Patientin/Patient

Само једна пратећа особа по
пацијенткињи/пацијенту

Zusammenleben Равноправност



Frauen und Männer sind gleichwertig; es gibt
keinen Anspruch nur von einer Frau oder einem
Mann behandelt und beraten zu werden

Жене и мужкарци су равноправни; не постоји
право да Вас лечи искључиво жена или искључиво
мушкирац



Ärztin/Arzt entscheidet, ob
Patientin/Patient während der Behandlung
eine Begleitperson im Raum haben darf

Лекарка/Лекар одлучује, да ли са пациенткињом/
пацијентом у току лечења у просторији сме да
буде пратећа особа